Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2255

7.10.2026

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/2255

z 24. septembra 2026

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (sieťový predpis na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach)

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 95 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore ([1]), a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore ([2]) (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.

(2) Podľa článku 98 Dohody o EHP môže Spoločný výbor EHP prijať zmeny, okrem iného, prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP.

(3) Je vhodné začleniť nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 ([3]) do Dohody o EHP.

(4) Príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj.
([2]) Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/1/oj.
([3]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/312/oj).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. septembra 2026

Za Radu
predseda
P. BURKE

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../...

z ...,

ktorým sa mení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP"), a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 ([1]) by sa malo začleniť do Dohody o EHP.

(2) Podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017 ([2]) má Island výnimku z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 ([3]), ktoré je právnym základom nariadenia (EÚ) č. 312/2014. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto na Island nemalo uplatňovať.

(3) V článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 312/2014 sa stanovuje, že sa nariadenie nemá týkať vyvažovacích zón v členských štátoch, ktorým bola udelená odchýlka na základe článku 49 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES ([4]). V súlade so smernicou 2009/73/ES začlenenou do Dohody o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 93/2017 sa takáto odchýlka uplatňuje na Lichtenštajnsko. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto na Lichtenštajnsko nemalo uplatňovať.

(4) V Nórsku neexistuje prepravná sieť pre plyn, ktorá by podliehala ustanoveniam nariadenia (ES) č. 715/2009. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto malo začleniť do Dohody o EHP a transponovať do vnútroštátneho práva, ale jeho uplatňovanie by sa malo pozastaviť, kým sa v Nórsku nesprevádzkuje funkčná prepravná sieť pre plyn. Keď bude v prevádzke prepravná sieť pre plyn, Nórsko by to malo zodpovedajúcim spôsobom oznámiť Dozornému úradu EZVO.

(5) Keďže nariadenie (EÚ) č. 312/2014 bolo prijaté na základe nariadenia (ES) č. 715/2009, znenia úprav vypracované a prijaté podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017, ktorým sa nariadenie (ES) č. 715/2009 začleňuje do Dohody o EHP, sú relevantné pre uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 312/2014.

(6) Príloha IV k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

([1]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach Text s významom pre EHP (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/312/oj).

([2]) Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 93/2017 z 5. mája 2017, ktorým sa mení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP [2019/205] (Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2019, s. 44 ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/205/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005 (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/715/oj).

([4]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, p. 94, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/73/oj).

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe IV k Dohode o EHP sa za bod 53 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/740] vkladá tento bod:

„54. **32014 R 0312**: Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

Nórsko môže pozastaviť vykonávanie nariadenia, kým sa na jeho území nezačne prevádzkovať prepravná sieť pre plyn. Nórsko oznámi Dozornému úradu EZVO sprevádzkovanie plynárenskej siete.

Toto nariadenie sa neuplatňuje na Island alebo Lichtenštajnsko.“

Článok 2

Znenie nariadenia Komisie (EÚ) č. 312/2014 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť … pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V …

Za Spoločný výbor EHP

predseda/predsedníčka

tajomníci/tajomníčky

Spoločného výboru EHP

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]